

附件六

國立雲林科技大學

學生出國研習成果報告

研習類別：交換學生

學生姓名：廖怡亭

系所年級：國際管理學位學程四年級

研習期間：民國 106 年 2 月至民國 106 年 1 月



一、進修計畫摘要

(內容須包括出國進修的目的及意義、研修主題、進修課程概況、修讀學分及成績、進修學校系所簡介、國外指導老師學經歷等)

二、研修成果與返校後學習的關聯性

三、本次出國進修經驗與心得分享

四、建議事項

五、附件

(一) 其他有關資料

(二) 成果報告檔及照片檔光碟片 1 份

所屬系所 審核意見	指導老師簽名： 系所主管核章： (*本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白)
--------------	---

※ 備註：

1. 成果報告請用 A 4 紙直式橫書依規定格式撰寫 (活動照片請附簡單文字說明)。
2. 本項成果報告及活動照片應無償授權本校作為推動業務之任何利用。

一、進修摘要計畫

出國進修的目的

一直以來，就很想到國外去生活看看，看看自己的適應能力，在不同文化與語言隔閡的差異下，我會如何？因此從大二起，開始蒐集相關資訊，也參與國際事務處所辦理的交換活動、說明會，了解出國交換所需具備的能力，以及我們所能善用的資源。

對我而言，出國交換最重要的就是培養第二外語與文化的體驗交流，所以一開始很希望能到歐美國家，不僅英文能力能獲得很好的提升，對於東西文化差異也能多進一分的了解，但是我並不希望因為自己追求夢想的路途上，造成家裡經濟上太多的重擔，因此我選擇了距離較近、費用相較歐美地區便宜的首爾科技大學。在申請的過程中，除了參與交換說明會外，也詢問了曾經到首爾科大交換的學姐，獲得許多寶貴的意見，在老師、同學的幫忙下，順利申請到首爾科技大學交換的機會！

首爾科技大學(SeoulTech)簡介



國立首爾科技大學位於首爾盧原區，是一所成立於1910年的大型國立綜合大學。設有設計學院、工科學院、人文社會學院、生物能源學院、通信工程學院與經營學院等。

進修課能簡介

我是申請到 SeoulTech 的管理學院— Business Administration。第一學期因為想要好好增強英文及韓文能力，因此我並沒有選任何的專業課程，而是報名了語學堂密集的韓文課程與二門英文討論課程。

韓文語學堂需要而外付費，但是卻是能大步提升韓文能力的捷徑。每周一到五、早上9點到下午1點全韓文上課，課後還有許多韓文作業，雖然一開始十分不適應，卻為我的韓文打了非常紮實的基礎。順利完成韓文三級的課程後，韓文能力有很明顯的進步，尤其因為在韓國，

可以將在課堂學習到的單字、文法，運用到實際的生活中，不僅增強口說能力，更能提升自我的信心，對於韓文學習上更有上進的動力！

在英文課程方面，我選了 Project English 與 Presentation English，雖然教授的主題不太一樣，但因為都需要小組討論，在討論的過程中，學習溝通，有了更多說英文的機會，更因為採用討論的方式，讓課程變得更加的有趣。Project English 是藉由討論、老師補充，讓我對於許多社會議題有了更深的了解，而 Presentation English 老師都會定期指派主題，然後個人、或是小組的方式進行 5-10 分鐘的報告，對於報告方面，老師也給予了許多建議，像是與聽眾的眼神交流、英文口條的步調、還有台風的穩健，與適當的手勢移動都能成為抓住聽眾視線的關鍵，在短短的一學期中，學習到許多關於報告的技巧，也訓練了自己開口說英文的勇氣！

在第二學期，我決定給自己一些挑戰！因此我選了一堂專業課——風險管理與用韓文授課的英文閱讀課程。專業課與韓國同學一起共同完成一份報告，以及充滿數學理論的期末考，雖然在期中時，心中也曾受同學動搖，想要退選，結束這些困難的挑戰，但是我心想，如果一切都放棄了，但我出來交換的意義又在哪兒呢？不就是要接受挑戰，才千里迢迢離開到台灣到這嗎？所以，咬緊了牙根，撐了下來，在與韓國同學完成報告、順利結束了期末考試，走出教室的那一刻，我知道，一切很值得，不敢驕傲和別人炫耀說，我做得多好又多好，但我可以自信的對自己說——「很棒，為了自己堅持下來！」

而韓文授課的英文閱讀課又是另一個挑戰了！全班都是韓國同學，因此老師講韓文的速度肯定比語學堂老師快很多，在黑板上寫的註解也十分的飛躍，讓我們一開始就困難重重。為了跟上進度，只好每周進行預習，雖然對於老師的講課無法百分之百的理解，但對於我們韓文的聽力卻是有十足的幫助！

二、研修成果與返校後學習的關聯性

首爾科大在英文課程方面規劃與課程的完整度，讓學生有充分的選擇，與口語練習，英文課程的種類也十分多樣化，讓學生可以針對自己有興趣的一題切入，增加學習英文的興趣，更重要的是，英文課有許多外師授課，在上課的過程中可以聽到正確的英文發音，而外師上課也比較風趣多樣化，讓我們感受到不一樣的上課模式。

而在專業課程方面，雲科的授課方式與首爾科大有顯著的差異。在雲科，教授們比較柱重我們的討論與表達，而在首爾科大，教授注重的是理論的理解，課堂上學生也不會有太多的互動，報告次數也不多，相較於雲科，顯得較為無趣乏味，但是首爾科大教授注重理論的理解，讓學生在學習方面，更獲得穩扎穩打的實力！

三、本次出國進修經驗與心得分享



我想，大學四年我做過最棒的事—就是到首爾科大交換。

雖然為了到韓國交換，花光了從高中打工的積蓄、因為延畢而比起他同學更晚進入職場，但真得很值得！

沒有到韓國交換一年，我不會知道—

自己也會害怕離開舒適圈、害怕說錯英文而發生的糗事；

當我遠離熟悉的台灣、溫暖的家人、相處起來毫無壓力的朋友，我還剩下什麼；

當無法用英文或是韓文，精準的去表達自己的情緒，是多麼令人發悶的事；

當我身在異鄉、身為異客受到了不公平的眼光，我該如何去面對與調適；

面對其他人對於台灣中國奇特的政治關係，我該站在什麼立場去說明；

沒有到韓國交換一年，我不會—

知道自己真正、喜歡的，居然是自己一直在逃避的事；

與韓國日本同學變成好朋友，無話不談程度，彷彿我們沒有語言文化這層隔閡；

看到來自台灣的東西在韓國發光發熱，內心悄悄燃起一股驕傲；

在我們眼中平凡不過的事，在他們看起來居然可以列入世界十大驚奇排行榜；

勇敢踏出，展開自己的旅行。

這一次難得的體驗，像是為我開了扇窗，讓我見識到這廣闊的大千世界，但我不會停止、並駐足在這扇窗前，我要繼續向前，為自己開起更多扇—廣闊的門！

四、建議事項

英文課程的多樣性

首爾科技大學的英文課程分有許多不同類別，像是 Project English、Presentation English、Discuss English，讓學生可以選擇自己有興趣的議題，不僅可以增加學習英文的意願、也會更有效率。另外，首爾科大也採取了分級制度，讓不同層度的學生，可以獲得更良好的教學方式，不用害怕太難而不敢接觸英文課程。

韓文能力

到韓國生活，是一個非常好韓文的學習環境。如果能在雲科先將韓文能力基礎打好，到韓國後韓文能力可以有更顯著提升。而首爾科技大學也設有語學堂韓文(需付費)與一般韓文課程，可以依據自己的能力，選擇最適合的學習方式。